



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

A

لجنة البرنامج

الدورة التاسعة والعشرون بعد المائة

9 - 13 نوفمبر/تشرين الثاني 2020

موجز عن اختصاصات التقييم المشترك للتعاون بين وكالات الأمم المتحدة
التي توجد مقرها في روما

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد Masahiro Igarashi

مدير مكتب التقييم

الهاتف: +39 06570 53903

البريد الإلكتروني: OED-Director@fao.org

موجز

◀ تعرض هذه الوثيقة موجزًا عن المعلومات الرئيسية بشأن نطاق التقييم المشترك للتعاون بين وكالات الأمم المتحدة التي توجد مقرها في روما، ونهجه ومنهجيته وإدارته وحوكمته.

التوجيهات المطلوبة من لجنة البرنامج

◀ إنَّ لجنة البرنامج مدعوة إلى استعراض مضمون الوثيقة وتقديم ما تراه مناسبًا من توجيهات.

مسودة المشورة

إنَّ اللجنة:

- ◀ رحّبت بالتقييم المشترك للتعاون بين وكالات الأمم المتحدة التي توجد مقرها في روما؛
- ◀ وشجّعت على إجراء تحديث منتظم، والعمل مع الأجهزة الرئاسية لمنظمة الأغذية والزراعة طوال عملية التقييم.

أولاً - معلومات أساسية

1- تُجري مكاتب التقييم في منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (المنظمة) والصندوق الدولي للتنمية الزراعية وبرنامج الأغذية العالمي تقييمًا مستقلًا مشتركًا للتعاون بين وكالات الأمم المتحدة التي توجد مقرها في روما¹ في إطار برامج عملها المعتمدة للفترة 2020-2021. وكانت الأجهزة الرئاسية لكل من منظمة الأغذية والزراعة² والصندوق الدولي للتنمية الزراعية³ الجهة التي طلبت إجراء هذا التقييم.

ثانيًا - إطار التعاون بين الوكالات التي توجد مقرها في روما

2- أصدرت الوكالات التي توجد مقرها في روما في نوفمبر/ تشرين الثاني 2016 وثيقة مشتركة بعنوان "التعاون بين وكالات الأمم المتحدة التي توجد مقرها في روما: تنفيذ خطة عام 2030"، تضع رؤية مشتركة للهدف 2 من أهداف التنمية المستدامة، للقضاء على الجوع وسوء التغذية وتشجيع الزراعة المستدامة والتحول في المناطق الريفية باتباع نهج شاملة. وحددت الوثيقة المشتركة الصادرة في عام 2016 عن الوكالات التي توجد مقرها في روما أربع ركائز للتعاون هي:

(1) العمل معًا على المستويين القطري والإقليمي؛

(2) والتعاون على المستوى العالمي؛

(3) والتعاون بشأن المعارف المواضيعية؛

(4) والخدمات المشتركة بين المنظمات.

وفي يونيو/ حزيران 2018، واستنادًا إلى هذه الركائز، وقّعت الوكالات الثلاث التي توجد مقرها في روما مذكرة تفاهم ثلاثية لمدة خمس سنوات تحدد الأهداف والمبادئ ومجالات التعاون المتفق عليها.

¹ برنامج الأغذية العالمي، 2019. خطة البرنامج للإدارة. المجلس التنفيذي في دورته العادية الثانية. 18-21 نوفمبر/ تشرين الثاني 2019.

<https://docs.wfp.org/api/documents/WFP-0000108784/download/> WFP/EB.2019/5-A/1

² منظمة الأغذية والزراعة. 2019. تقرير مجلس المنظمة. الدورة الثالثة والستون بعد المائة، 2-6 ديسمبر/ كانون الأول 2019، روما

<http://www.fao.org/3/nb990ar/nb990ar.pdf>

³ وطلب المجلس "من المنظمة أن تقوم جنبًا إلى جنب مع برنامج الأغذية العالمي والصندوق الدولي للتنمية الزراعية بتوفير تقييم أولي بشأن جدوى دمج الوظائف الإدارية، وزيادة التعاون في بعض وظائف الرقابة، على أن يعرض على مجلس المنظمة والمجالس التنفيذية للصندوق الدولي للتنمية الزراعية وبرنامج الأغذية العالمي للنظر فيه في دوراتها المزمع عقدها في نهاية عام 2020". منظمة الأغذية والزراعة. 2019. تقرير مجلس المنظمة. الدورة الثالثة والستون بعد المائة، 2-6 ديسمبر/ كانون الأول 2019، الفقرة 9 (ج). روما. <http://www.fao.org/3/nb990ar/nb990ar.pdf>

ثالثاً - نطاق التقييم

3- سيغطي التقييم التعاون بين وكالتين اثنتين أو ثلاث وكالات من بين تلك التي توجد مقارها في روما، وفقاً للركائز الأربع المحددة في إطار التعاون ومذكرة التفاهم (2018). وسينصب التركيز الرئيسي على التعاون على المستوى القطري حيث يؤثر التعاون في نهاية المطاف على حياة السكان وسبل عيشهم، ويساهم بشكل مباشر في تحقيق أهداف التنمية المستدامة وتنفيذ خطة عام 2030. ولا يستبعد هذا التركيز الركائز الأخرى للتعاون بين الوكالات التي توجد مقارها في روما.

رابعاً - نهج التقييم ومنهجيته

4- سيمثل التقييم لقواعد ومعايير فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم، وسيعتمد نهجاً صارماً لضمان جودة التقييم ومصداقيته. وسيعالج التقييم المشترك أربعة أسئلة رئيسية تتمحور حول المجالات التالية:

(1) الجدوى؛

(2) والنتائج؛

(3) والعوامل التمكينية والمعوقات؛

(4) والقيمة المضافة للتعاون.

وسيستخدم التقييم معايير الجدوى والاتساق والفعالية والكفاءة والاستدامة، وسيطبق تعاريف المعايير المنقحة التي وضعتها لجنة المساعدات الإنمائية في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي⁴.

خامساً - فريق التقييم

5- ستقوم شركة تقييم مستقلة يتم تعيينها عن طريق عملية تنافسية بتشكيل فريق التقييم وضمان استقلالية التقييم ومصداقيته. وسيشرف فريق لإدارة التقييم يتألف من كبار موظفي التقييم من الوكالات الثلاث التي توجد مقارها في روما، على عملية التقييم وما سيصدر عنه من نتائج وسيقدمون التوجيهات ويضمنون جودة العملية.

⁴ شبكة تقييم التنمية التابعة للجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي 2019. Better criteria for better evaluation: Revised Evaluation Criteria and Principles for Use. <http://www.oecd.org/dac/evaluation/revised-evaluation-criteria-dec-2019.pdf>

سادساً- المخاطر واستراتيجيات احتوائها

6- تمثل جائحة كوفيد-19 أكبر خطر يهدد إتمام التقييم بحلول 31 ديسمبر/كانون الأول 2021. وللتصدي لهذا الخطر، سيتم عقد جلسات إحاطة ومقابلات وجمع البيانات الرئيسية عن بُعد في حال كانت القيود المفروضة على السفر لا تزال قائمة.

7- ويمكن الاطلاع على كامل اختصاصات التقييم المشترك للتعاون بين وكالات الأمم المتحدة التي توجد مقرها في روما على الرابط التالي: <http://www.fao.org/3/cb0740en/cb0740en.pdf>.

الجدول 1: الجدول الزمني للتقييم

المرحلة	النشاط	التوقيت
التحضير	وضع الاختصاصات في صيغتها النهائية وعرضها على الأجهزة الرئاسية	مارس/آذار - يونيو/حزيران 2020
	التعاقد مع شركة التقييم	يوليو/تموز 2020
البداية	إحاطة فريق التقييم	أغسطس/آب - سبتمبر/أيلول 2020
	إرسال مشروع التقرير الأولي إلى فريق إدارة التقييم	نوفمبر/تشرين الثاني 2020
	عرض مشروع التقرير الأولي لإبداء التعليقات عليه	ديسمبر/كانون الأول 2020 - يناير/كانون الثاني 2021
	إرسال النسخة النهائية من التقرير الأولي إلى أصحاب المصلحة في الوكالات التي توجد مقرها في روما	فبراير/شباط 2021
جمع البيانات ورفع التقرير	العمل الميداني وجمع البيانات واستعراضها	فبراير/شباط - مارس/آذار 2021
	إرسال مشروع التقرير إلى فريق إدارة التقييم	أبريل/نيسان 2021
	عرض مشروع تقرير التقييم لإبداء التعليقات عليه	أبريل/نيسان - أغسطس/آب 2021
	عرض تقرير التقييم النهائي على الأجهزة الرئاسية	سبتمبر/أيلول 2021
نشر التقرير والمتابعة	مناقشة التقرير مع لجنة التقييم في الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	أكتوبر/تشرين الأول 2021
	عرض تقرير التقييم النهائي بعد المناقشة على الأجهزة الرئاسية	نوفمبر/تشرين الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2021